


ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.140.20; 77.140.30; 77.140.60

Leden

2003

	Tyče z korozivzdorných ocelí pro tlakové nádoby a zařízení	ČSN EN 10272 42 1031
---	---	--------------------------------

Stainless steel bars for pressure purposes

Barres en acier inoxydable pour appareils à pression

Nichtrostende Stäbe für Druckbehälter

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10272:2000. Evropská norma EN 10272:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10272:2000. The European Standard EN 10272:2000 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10272 (42 1031) z října 2001.

© Český normalizační institut,

2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

63307

Tato norma obsahuje národní přílohu NA.

Změny proti předchozímu vydání

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10272:2000 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10272 z října 2001 převzala EN 10272:2000 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 10002-1 zavedena v ČSN EN 10002-1 (42 0310) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 1: Zkouška tahem za okolní teploty

EN 10002-5 zavedena v ČSN EN 10002-5 (42 0312) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 5: Zkouška tahem za zvýšené teploty

EN ISO 6506-1 zavedena v ČSN EN ISO 6506-1 (42 0359) Kovové materiály - Zkouška tvrdosti podle Brinella - Část 1: Zkušební metoda

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocel a ocelové výrobky

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí - Část 1: Systém zkráceného označování - Základní symboly

EN 10027-2 zavedena v ČSN EN 10027-2 (42 0012) Systémy označování ocelí - Část 2: Systém číselného označování

EN 10045-1 zavedena v ČSN EN 10045-1 (42 0381) Kovové materiály - Zkouška rázem v ohybu podle Charpyho - Část 1: Zkušební metoda

EN 10052 zavedena v ČSN EN 10052 (42 0004) Terminologie tepelného zpracování železných výrobků

EN 10079 zavedena v ČSN EN 10079 (42 0044) Hutnictví železa - Definice ocelových výrobků

EN 10088-1 zavedena v ČSN EN 10088-1 (42 0927) Korozivzdorné oceli - Část 1: Přehled korozivzdorných ocelí

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky - Druhy dokumentů kontroly (obsahuje Změnu A1:1995)

EN 10221 zavedena v ČSN EN 10221 (42 0019) Třídy jakosti povrchu pro tyče a dráty válcované za tepla - Technické dodací podmínky

EN ISO 377 zavedena v ČSN EN ISO 377 (42 0305) Ocel a ocelové výrobky - Umístění a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles pro mechanické zkoušení

prEN 10168:2000 nezavedena

EN ISO 3651-2 zavedena v ČSN EN 3651-2 (03 8175) Stanovení odolnosti korozivzdorných ocelí vůči mezikystalové korozi - Část 2: Feritické, austenitické a feriticko-austenitické (dvoufázové) oceli - Korozní zkouška v prostředí obsahujícím kyselinu sírovou

ISO 14284 dosud nezavedena

Viz také přílohu C.

Citované a související předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/23/EC z 29. května 1997 o sblížení právních předpisů členských států, týkající se tlakových zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena Nařízením vlády č. 182/1999 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na tlaková zařízení, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: NORTECH Praha 6, IČO 62902431, Ing. Věra Sulkiewiczová, Marie Váchalová, prom. chem.

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Emilie Kremličková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 10272 Říjen 2000
---	------------------------

ICS 77.140.20; 77.140.30; 77.140.60

Tyče z korozivzdorných ocelí pro tlakové nádoby a zařízení
Stainless steel bars for pressure purposes

Barres en acier inoxydable pour appareils à pression Nichtrostende Stäbe für Druckbehälter

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-09.15.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a v jakémkoliv

Ref. č. EN 10272:2000 D

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět normy

..... 6

2 Normativní odkazy

..... 6

3 Definice

..... 7

4 Rozměry a mezní úchytky rozměrů

..... 7

5 Výpočet hmotnosti

..... 7

6 Označování

..... 7

7 Údaje pro objednávání

..... 7

7.1 Povinné údaje

... 7

7.2 Volitelné údaje

.....	8
8 Rozdělení ocelí	
.....	8
9 Požadavky	
.....	8
9.1 Způsob výroby oceli	8
.....	8
9.2 Stav dodávky	
.....	8
9.3 Chemické složení	8
.....	8
9.4 Korozně-chemické vlastnosti	8
.....	8
9.5 Mechanické vlastnosti	9
.....	9
9.6 Jakost povrchu	
.....	9
9.7 Vnitřní jakost	
.....	9
10 Zkoušení	
.....	9
10.1 Všeobecně	
.....	9
10.2 Druh a obsah dokumentů kontroly	9
.....	9
10.3 Povinné zkoušky	
.....	10
10.4 Rozsah zkoušení	
.....	

10	
10.5	Odběr a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles 10
10.6	Zkušební metody 10
10.7	Opakovací zkoušky 11
11	Značení 11
Příloha A	(informativní) Údaje pro další zpracování (včetně tepelného zpracování) při výrobě 30
Příloha B	(informativní) Informativní hodnoty pevnosti v tahu austeniticko-feritických ocelí při zvýšených teplotách 34
Příloha C	(informativní) Souvisící rozměrové normy 35
Příloha D	(informativní) Národní odchylky A 36
Příloha ZA	(informativní) Ustanovení této evropské normy, vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnic EU 37
Bibliografie 38

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickými komisemi ECISS /TC 22 „Oceli pro tlakové nádoby - Normy jakosti“ a ECISS/TC 23/SC 1 „Korozivzdorné oceli“, jejichž sekretariát vede Výbor pro normalizaci „@elezo a ocel“ (FES) v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit do dubna 2001.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnic EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Příloha D obsahuje národní odchylky A, v nichž je stanoveno, s jakými odchylkami se tato evropská norma používá ve ©védsku.

POZNÁMKA Kapitoly a články označené jednou tečkou(•) obsahují požadavky, které musí být při objednávání dohodnuty. Kapitoly a články označené dvěma tečkami (••) obsahují požadavky, které mohou být při objednávání dohodnuty.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, ©panělska, ©védska a ©výcarska.

Strana 6

1 Předmět normy

1.1 Tato evropská norma stanoví technické dodací podmínky pro tyče tvářené za tepla a za studena, z korozivzdorných ocelí pro tlakové nádoby, v jednom z provedení a s jednou jakostí povrchu podle tabulky 5.

1.2 Dodatečně platí k údajům této evropské normy všeobecné technické dodací podmínky podle EN 10021, pokud tato norma nestanoví jinak.

-- Vynechaný text --